



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

## Пункт 2 предварительной повестки дня

### МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ЖИВОТНЫХ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

#### Десятая сессия

Рим, 27–29 июня 2018 года

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

#### 1. Выборы Председателя, заместителя(ей) Председателя и Докладчика

В соответствии со своим Уставом, "в начале каждой сессии Рабочая группа избирает Председателя и одного или нескольких заместителей Председателя из числа представителей членов Рабочей группы. Указанные должностные лица исполняют свои обязанности до следующей сессии Рабочей группы и имеют право на переизбрание"<sup>1</sup>. Рабочая группа, возможно, пожелает также назначить Докладчика.

#### 2. Утверждение повестки дня и расписания работы

Предварительная повестка дня приводится в документе CGRFA/WG-AnGR-10/18/1. Предварительное расписание работы приводится в Приложении 1 к настоящему документу, содержащему предварительную аннотированную повестку дня.

#### 3. Ход осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных

Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на своей шестнадцатой очередной сессии обратилась к странам с призывом и далее осуществлять Глобальный план действий в целях содействия обеспечению

<sup>1</sup> CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.1

глобальной продовольственной безопасности и устойчивого развития сельских районов (Глобальный план действий) и просила ФАО продолжить оказание содействия странам в этих усилиях<sup>2</sup>. В этой связи Рабочей группе предлагается ознакомиться с результатами осуществления Глобального плана действий, достигнутыми со времени проведения шестнадцатой очередной сессии.

### **3.1 Обзор осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных**

В документе "Обзор осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/2) приведена общая информация о деятельности ФАО со времени проведения предыдущей сессии, в том числе о ходе подготовки технических рекомендаций, наращивании потенциала и учебных мероприятиях и технической поддержке странам в контексте Стратегии финансирования осуществления Глобального плана действий. Рабочей группе предлагается принять к сведению приведенные в обзоре сведения и дать Комиссии указания по дальнейшим направлениям работы в этой области.

Мероприятия сгруппированы с учетом их актуальности для четырех стратегических приоритетных областей Глобального плана действий; кроме того, в документе дан обзор сотрудничества. Более детальная информация приводится в документе "Подробный доклад ФАО о ходе выполнения Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.2).

На своей двенадцатой очередной сессии Комиссия также поручила Рабочей группе изучить доклад о состоянии и тенденциях в сфере генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>3</sup>. Соответствующая информация приведена в документе "Положение дел и тенденции в сфере генетических ресурсов животных – 2018" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.3), подготовленном с учетом обновленных данных и информации, содержащихся в Информационной системе по разнообразию домашних животных (ИС-РДЖ).

В соответствии со Стратегическим приоритетом 6 Глобального плана действий странам предлагается "поддерживать системы производства, используемые коренными и местными общинами, и связанные с ними системы знаний, имеющие важное значение для сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов животных" и, кроме того, он включает в себя меры по развитию рынка и стимулированию углубления степени переработки первичной продукции. В целях оказания содействия странам в деле оказания такой поддержки, ФАО подготовила документ с изложением рекомендаций по развитию устойчивых производственно-сбытовых цепочек мелкими производителями животноводческой продукции (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.4), который представляется на рассмотрение Рабочей группы.

Комиссия на своей шестнадцатой очередной сессии обратилась с просьбой к ФАО подготовить обзор методов идентификации и оценки экосистемных услуг, предоставляемых различными породами сельскохозяйственных животных, и представить результаты этой работы на рассмотрение следующей сессии Рабочей группы. В соответствии с данным поручением на рассмотрение Рабочей группы выносятся документ "Обзор методов идентификации и оценки экосистемных услуг, предоставляемых различными породами сельскохозяйственных животных" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.5).

---

<sup>2</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 45

<sup>3</sup> CGRFA-12/09/Report, пункты 39, 46.

### 3.2 **Ход разработки Информационной системы по разнообразию домашних животных**

Комиссия на своей шестнадцатой очередной сессии подчеркнула важную роль ИС-РДЖ в качестве глобального информационно-аналитического механизма в области генетических ресурсов животных и приветствовала разработку ее обновленной версии и просила ФАО проработать варианты совершенствования увязки ИС-РДЖ с другими базами данных и включить в новые версии ИС-РДЖ информацию из баз данных генных банков<sup>4</sup>. Со времени проведения шестнадцатой очередной сессии ФАО представила новую версию ИС-РДЖ, и ведет работу по ее увязке с другими базами данных, а также во взаимодействии со странами предпринимает усилия по снижению доли пород, для которых степень риска указана как "неизвестная". Обзор всех этих мероприятий дан в документе "Доклад о ходе разработки Информационной системы по разнообразию домашних животных" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/3).

Более подробная информация о предпринятых ФАО мерах по совершенствованию ИС-РДЖ, включая улучшение ее функциональности и информационного наполнения, приведена в документе "Подробный анализ Информационной системы по разнообразию домашних животных с особым вниманием на данные о популяции" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/ Inf.6).

Комиссия на своей шестнадцатой очередной сессии обратилась к ФАО с просьбой изучить возможность включения в ИС-РДЖ информации о домашних пчелах и, возможно, других опылителях. В качестве первого шага по выполнению данного поручения ФАО провела глобальное обследование, с тем чтобы прояснить причины, по которым страны считают мониторинг состояния популяций опылителей необходимым, а также уточнить объем и типы данных, которые могут быть доступны для включения в ИС-РДЖ. Полученные результаты отражены в документе "Глобальное обследование медоносных пчел и других опылителей" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/ Inf.7).

## 4. **Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение связанных с ними выгод**

Комиссия с удовлетворением восприняла представленный ей в 2015 году документ "Элементы мер содействия осуществлению на национальном уровне доступа и распределения выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (Элементы ДРВ)<sup>5</sup>. Конференция ФАО на своей тридцать девятой сессии в июне 2015 года положительно восприняла "Элементы ДРВ" и предложила членам рассмотреть и, в соответствующих случаях, использовать их.

Элементы ДРВ призваны помочь правительствам, планирующим разработать, адаптировать или применять меры по обеспечению доступа и распределению выгод (ДРВ), должным образом учесть важность генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ), их особую роль в укреплении продовольственной безопасности, а также отличительные особенности различных подсекторов ГРПСХ и обеспечить соблюдение положений соответствующих инструментов в области ДРВ, таких как Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Договор) и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения (Нагойский протокол) к Конвенции о биологическом разнообразии (КБР).

Комиссия на своей последней сессии также "приняла решение в рамках работы над Элементами ДРВ и в целях их дополнения подготовить не имеющие предписательной силы пояснительные записки с описанием отличительных черт и конкретной практики различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

<sup>4</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 46

<sup>5</sup> CGRFA-15/15/Report, подпункт ii) пункта 22

(ГРПСХ)"<sup>6</sup>. Комиссия предложила членам, наблюдателям и другим заинтересованным сторонам представить материалы для подготовки таких пояснительных записок, в том числе относительно практического опыта применения мер ДРВ, связанных с ГРПСХ, на национальном уровне. Она также поручила Секретариату во взаимодействии с секретариатами Договора и КБР организовать международный семинар по ДРВ ГРПСХ и учесть результаты его работы при подготовке пояснительных записок.

В документе "Проект пояснительных записок с описанием в контексте Элементов ДРВ отличительных особенностей генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/4) приведена краткая информация об Элементах ДРВ, даются пояснения относительно актуальности отличительных черт ГРПСХ в отношении генетических ресурсов животных, определяются области, в которых пояснительные записки могут оказаться полезными правительствам с точки зрения обеспечения учета, разработки, адаптации или применения мер ДРВ, и поясняется важность генетических ресурсов животных и их особая роль в обеспечении продовольственной безопасности и их отличительные черты.

Поступившие материалы для подготовки пояснительных записок приведены в документе "Предоставленные членами и наблюдателями материалы по вопросам доступа и распределения выгод для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.8). "Итоги работы Международного семинара по вопросам доступа и распределения выгод для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" представлены в документе CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.9. Кроме того, вниманию Рабочей группы предлагается предварительная редакция доклада о работе Международного семинара (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.10).

Предварительные итоги опроса национальных координаторов Комиссии по вопросам доступа к ГРПСХ и распределения связанных с ними выгод приведены в документе "Доступ к генетическим ресурсам и распределение связанных с ними выгод: результаты обследования" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.11).

##### **5. "Цифровая информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

На своей последней сессии Комиссия создала новое направление работы "цифровая информация о последовательности генетических оснований". Она поручила Секретариату при наличии необходимых ресурсов подготовить предварительное фактологическое исследование о "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ в целях сбора информации, в том числе об используемой в данной области терминологии, параметрах, задействованных в получении "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ, а также видах и масштабах использования "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ, таких как:

1. характеристика,
2. разведение и генетическое улучшение,
3. сохранение и
4. идентификация ГРПСХ,

а также актуальность "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ для продовольственной безопасности и питания в целях содействия рассмотрению Комиссией на ее следующей сессии последствий использования "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ для сохранения и устойчивого использования, включая обмен, доступ и справедливое и равноправное распределение выгод от их использования<sup>7</sup>.

<sup>6</sup> CGRFA-16/17/Report, подпункт ii) пункта 25

<sup>7</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 86

На рассмотрение Рабочей группы выносится подготовленный в соответствии с поручением Комиссии документ "Обзор проекта предварительного фактологического исследования, посвященного "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/5), и Рабочей группе предлагается подготовить свои замечания к документу "Проект предварительного фактологического исследования, посвященного "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/Inf.12).

**6. Проект плана будущей работы в области устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

Комиссия на своей последней сессии поручила ФАО подготовить и представить на рассмотрение следующей сессии Рабочей группы и Комиссии проект плана своей будущей работы в области устойчивого использования и сохранения микроорганизмов и беспозвоночных, с учетом предложений членов и наблюдателей, выводов доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и иной актуальной информации<sup>8</sup>.

В документе "Проект плана работы по обеспечению устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/6) перечислены мероприятия по тематике микроорганизмов и беспозвоночных, осуществленные Комиссией за предыдущие десять лет, а также приведен проект плана ее будущей работы в этой области, который Рабочей группе предлагается рассмотреть.

**7. Проект пересмотренного стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы**

Комиссия на своей последней сессии скорректировала основные результаты и показатели МПР на 2018–2027 годы<sup>9</sup> и постановила оставить в силе Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>10</sup>, утвержденный на ее четырнадцатой очередной сессии. При этом она поручила Секретарю предложить членам представить в межсессионный период замечания к проекту Стратегического плана и подготовить пересмотренный проект этого документа с учетом полученных замечаний, соответствующих событий на международном уровне и Стратегической рамочной программы ФАО.

Рабочей группе предлагается рассмотреть подготовленную Бюро Комиссии пересмотренную редакцию проекта Стратегического плана, которая приведена в Приложении I к документу "Проект пересмотренного Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы" (CGRFA/WG-AnGR-10/18/7).

**8. Разное**

**9. Утверждение доклада о работе**

<sup>8</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 78

<sup>9</sup> CGRFA-16/17/Report Rev.1, Приложение С

<sup>10</sup> CGRFA-14/13/Report, Приложение I

**Приложение 1. Предварительное расписание работы**

Дата и время проведения	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
<b>Среда, 27 июня 2018 года</b>			
<b>Первая половина дня</b>			
10:00 – 13:00	1	Выборы Председателя, заместителя(ей) Председателя и Докладчика	
	2	Утверждение повестки дня и расписания работы	CGRFA/WG-AnGR-10/18/1 CGRFA/WG-AnGR-10/18/1 Add.1
	3	Ход осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных	
	3.1	Обзор осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных	CGRFA/WG-AnGR-10/18/2
<b>Среда, 27 июня 2018 года</b>			
<b>Вторая половина дня</b>			
15:00 – 18:00	3.2	Ход разработки Информационной системы по разнообразию домашних животных	CGRFA/WG-AnGR-10/18/3
<b>Четверг, 28 июня 2018 года</b>			
<b>Первая половина дня</b>			
10:00 – 13:00	4	Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение связанных с ними выгод	CGRFA/WG-AnGR-10/18/4
	5	"Цифровая информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA/WG-AnGR-10/18/5
<b>Четверг, 28 июня 2018 года</b>			
<b>Вторая половина дня</b>			
15:00 – 18:00	6	Проект плана будущей работы в области устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA/WG-AnGR-10/18/6
	7	Проект пересмотренного стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства	CGRFA/WG-AnGR-10/18/7

		продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы	
	8	Разное	
<b>Пятница, 29 июня 2018 года</b> <b>Вторая половина дня</b>			
15:00 – 18:00	9	Утверждение доклада о работе	